

# 오시는 길

## ✈ 가고시마 공항에서

### 🚌 공항버스로 약 60분

가고시마교통(주)  
센다이 영업소 0996-23-3181  
난고쿠교통(주)  
센다이영업소 0996-23-8400

📍 이리키후모토 일본식 옛 전통  
가옥에는 "이리키주젠" 에서  
내리십시오.  
버스정류장에서 도보 10분  
정도입니다.

## 🚗 가고시마 주요 역에서

### 🚌 버스로 약 60분

JR 규슈버스  
가고시마지점 099-247-2057

📍 이리키후모토 일본식 옛 전통  
가옥에는 "이리키후모토" 에서  
내리십시오.  
버스정류장에서 바로입니다.

## 🚗 센다이 역에서

### 🚗 자동차로 약 30분

### 🚌 버스로 약 40~50분

가고시마교통(주)  
센다이 영업소 0996-23-3181

📍 이리키후모토 일본식 옛 전통  
가옥에는 "이리키후모토(이리키  
지소 앞)" 에서 내리십시오.  
버스정류장에서 바로입니다.

## 🚗 가고시마항에서

### 🚗 자동차로 약 60분

오릭스 렌터카  
가고시마항 남부두 고속선  
터미널 접수창구  
099-256-0082



## ✈ 비행기

도쿄~가고시마 공항 약 95분  
오사카~가고시마 공항 약 65분

## 🚗 규슈 신칸센

하카타역~센다이 역(최고속) 약 75분  
가고시마 주요역~센다이 역 약 10분

## <문의·예약처>

(주) 사츠마센다이시 관광물산협회  
TEL: 0996-25-4700 FAX: 0996-25-4739  
E-mail: iriki@cocoro-satsumasendai.co.jp

## <발행처>

사츠마센다이시·(주) 사츠마센다이시 관광물산협회

# SAMURAI TOURISM

사무라이 투어리즘



정통 사무라이 마을 이리키후모토 무가저택군

# 정통 사무라이 마을에서 특별한 체험을

800년에 가까운 역사가 있는 이리키후모토 무가저택군. 국가의 중요 전통적 건조물군 보존지구로 선정되어 있는 이리키후모토 지구에는 지금도 사무라이의 혼이 살아 숨 쉬고 있습니다.

역사와 전통이 있는 이리키후모토 일본식 옛 전통 가옥군에서 사무라이 정신을 느끼는 여행 "사무라이 투어리즘".

중세의 모습이 남아있는 일본식 옛 전통 가옥군에서 정식 갑옷과 기모노 입기 체험을 하고, 토속 전통 요리를 맛있게 먹고, 이 땅에 사는 사람들과 어우러지며 사무라이의 혼을 느끼는 여행.

진정한 "사무라이 정신"이 여기에 있습니다.



이리키후모토 일본식 옛 전통 가옥군은 가고시마의 3대 일본식 옛 전통 가옥군의 하나로, 중세의 자취를 고스란히 간직한 모습으로 잘 보존되어 있으며, 가고시마 3대 일본식 옛 전통 가옥군 중에서는 가장 오래된 가옥군입니다.

근세에 들어와 정비된 도로와 구획 속에서도 예전 모습이 그대로 남아있으며, 저택지도 잘 보존되어 있고, 도로에 면하여 쌓아 올려진 알뜰담과 그 돌담 위에 심어진 차나무와 나한송 등의 산울타리가 아름다운 마을입니다.



# 사무라이로 변신

## 모습도 기분도 옛날로 타임 슬립!

세상은 바로 전국시대! 영화나 방송 촬영에 사용되는 정식 갑옷을 입고 사무라이로 변신!  
전국 시대 무장의 기분을 맛보면서 일본식 옛 전통 가옥군을 산책할 수 있습니다.

사츠마센다이시에 거점을 둔 마루타케 산업 주식회사는 전국 갑옷생산의 점유율 90%! 영화나  
대하 드라마에서 사용되는 대부분의 갑옷은 사츠마센다이시에서 제작되고 있습니다!

### 프로그램

마루타케 산업 주식회사에서 제작한 정식 갑옷을 입은 채로  
일본식 옛 전통 가옥군을 산책합니다. 전국 시대 무사의 기분을  
맛보면서 사진촬영을 즐길 수 있습니다.

- 집합장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 2시간
- 요금 : 3,500엔~  
(갑옷 종류에 따라 다릅니다)
- 예약기간 : 3일전



# 일본스럽게 거니는 기모노 산책

## 예쁜 기모노 차림으로 거리산책

빈손으로 오셔도 OK! 일본의 아름다운 기모노를 입고 일본식 옛 전통 가옥군의 거리산책을  
즐기실 수 있습니다.

### 프로그램

기모노 입는 것을 즐기면서 기모노 차림으로 변신! 기모노로  
갈아 입은 후에는 운치있는 일본식 옛 전통 가옥군의 산책을  
즐겨봅시다. 옛 민가 카페에서 맛있는 런치를 즐기거나, 선택에  
따라 마스다가 고택에서 다도체험을 즐기면서 일본문화를  
만끽할 수 있습니다.

- 집합장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 2시간
- 요금 : 어른 3,500엔 / 1명  
\* 기모노, 부속품 대여,  
웃입혀주는 비용 포함
- 예약기간 : 3일전

## 다도

### 일본의 마음을 배우는 다도

국가의 중요 문화재로 지정된 "마스다가 고택"에서 다도 체험! 일본의 종합예술인 다도를 통해 일본스러운 '화'의 마음을 배웁니다. 차를 마시면서 일상을 있고, 여유로운 한 때를 보내시기 바랍니다.

- 장소 : 마스다가 고택
- 소요시간 : 약 30분~1시간
- 정원 : 30명 정도
- 요금 : 어른 1,200엔 / 1명
- 예약기간 : 3일전



## 나만의 대나무 젓가락 만들기

### 일본 전통 소재로 나만의 젓가락 만들기

시마즈 영주가 대나무를 일본에 처음 들여온 후, 일본에 대나무 문화가 뿌리를 내렸습니다. 지금은 대나무숲 면적이 일본 최고를 자랑하는 가고시마현 대나무를 사용하여, 일식에서 빼어놓을 수 없는 나만의 젓가락을 만들어보지 않으시겠습니까? 선물로도 아주 좋습니다.

- 장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 40분
- 정원 : 15명 정도
- 요금 : 어른 1,500엔 / 1명
- 예약기간 : 3일전



## 무사 식사 만들기

무사들은 과연 어떠한 식사를 하였을까? 지금과 비교하면 매우 검소한 식사였지만, 지금까지 전해져 내려오는 이야기를 바탕으로 "무사의 식사"를 재현합니다. 지역 아주머니들과의 교류를 즐기면서 함께 "무사의 식사"를 만들고, 먹어봅시다.

- 장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 2시간
- 정원 : 20명 정도
- 요금 : 1,500엔 / 1명
- 예약기간 : 7일전



## 다다미 짚풀 컵받침 만들기

짚풀을 사용하여 나만의 컵받침을 만들 수 있습니다. 일본 분위기를 느낄 수 있는 컵받침은 선물로도 좋습니다.

- 장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 1시간
- 정원 : 20명 정도
- 요금 : 어른 1,000엔 / 1명
- 예약기간 : 7일전



## 메밀국수 만들기

자신이 만든 메밀국수는 각별한 맛. 직접 짚은 메밀가루로 맛있는 메밀국수를 만들어봅시다!

- 장소 : 이리키후모토 관광안내소 등에서 상담 가능
- 소요시간 : 약 2시간
- 정원 : 30명 정도
- 요금 : 어른 1,500엔 / 1명
- 예약기간 : 7일전



## 이아이도

이아이도는 옛 무도인 발도술을 현대식으로 무술화한 것입니다. 이아이도의 실연을 감상하거나 실제로 모의검을 이용하여 수련체험을 하실 수 있습니다.

- 장소 : 마스다가 고택
- 소요시간 : 약 1시간
- 정원 : 20명 정도
- 요금 : 1,000엔 / 1명
- 예약기간 : 7일전



# 入来麓武家屋敷群の歴史

## 일본 중세사 연구의 “성지” 이리키

이리키는 가마쿠라 시대에 장원 관리인이었던 관동의 무사 시부야씨가 이 땅에 내려와 이리키인이라는 이름을 내세워 지배하던 지역으로, 일본의 봉건제도를 알 수 있는 일본 중세사 연구자의 “성지”이기도 합니다.

미국의 예일대학 교수 아사카와 간이치씨가 이리키에 방문했을 때 옮겨 적은 고문서를 영어로 번역하여, 1929년에 “THE DOCUMENTS OF IRIKI”라는 이름으로 발표하여 유명해졌습니다.

“이리키 문서”는 이리키인 증가, 방계, 가신에게 전해져 내려오는 중세 문서 등의 총칭으로, 일본의 봉건제도 연구자들에게 꼭 필요한 사료집으로 알려져 있습니다.



## 중세와 근세의 역사가 숨쉬는 마을



이리키후모토 일본식 옛 전통 가옥군은 ‘방어’에 뛰어난 특징을 가지고 있는데, 강을 천연의 해자로 삼고 그 안쪽에 거주지를 배치하였으며, 도로는 구불구불 구부러져 있습니다. 이는 군의 방어를 위주로 한 전국 시대의 대표적인 예입니다.

근세에 들어 도로가 곧게 뻗어 중세와 근세의 두 시대가 병존하는 마을이 되었으며, 이것은 전국에서도 드문 경관입니다.

## 현재까지 이어져 내려온 지방무사인 지자무라이들의 생활

그 옛날에 외성제도를 실시하고 있던 사츠마번은 번 내를 110곳 정도의 외성으로 나누고, 중심이 되는 마을에 영주의 임시거처인 가리야를 두었습니다. 외성에 살고 있는 무사들은 “도조슈주”라 불리며 가리야를 중심으로 후모토라는 일본식 옛 전통 가옥군에서 반농반사로 살아갔습니다. 그 생활습관은 이리키후모토에 살고 있는 사람들의 생활 속에 지금도 남아있어, 무사의 생활을 엿볼 수 있습니다.



## 가이드와 함께 하는 마을 걷기여행



사츠마센다이시 공인 가이드가 일본식 옛 전통 가옥군을 안내합니다. 가이드와 함께 즐겁게 마을을 걸으면 이리키에 대해 더욱 깊이 알 수 있게 됩니다.

- 집합장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 1시간~
- 요금 : 1시간 2,500엔 / 가이드 1명
- 예약기간 : 3일전

## 사무라이 네비



휴대전화 단말기를 가지고 일본식 옛 전통 가옥군 내를 걸으면 GPS 기능에 의해 각 장소에서 자동적으로 음성 안내가 흘러나옵니다. 자신이 편한 걸음으로 일본식 옛 전통 가옥군 내를 산책하면서, 이 마을에 대해서 이해하게 됩니다. (일본어, 영어, 중국어 대응)

- 대여장소 : 이리키후모토 관광안내소
  - 대여시간 : 9:00~16:30(당일 중 반환)
  - 요금 : 1,000엔
- (단, 그 중 500엔은 보증금이므로, 반환 후에 되돌려드립니다.)

## 식사

### 토속 전통 요리, 토속 전통 과자 만들기 체험



지역의 아주머니들과 교류하며 가고시마의 토속 전통 요리와 토속 전통 과자 만들기를 체험하고, 맛볼 수 있습니다.

- 집합장소 : 이리키후모토 관광안내소
- 소요시간 : 약 1시간~ (메뉴에 따라 다릅니다)
- 요금 : 1,000엔~ / 1명 (메뉴에 따라 다릅니다)
- 예약기간 : 3일전(예약 접수가 안되는 날도 있습니다)

### IRIKI hearts



후모토의 어머니가 손수 만든 “원장국 세트”와 “반찬” 등이 준비되어 있습니다. 산책 도중의 휴식 시간에 추천해 드리고 싶은 메뉴는 “후모토 차우케 다과 세트” (예약제). 야채절임과 과자, 염차를 즐길 수 있습니다.

- 영업시간 : 11:00~14:00(식사 제공) 10:00~17:00(선물, 테이크아웃 가능) · 휴일 : 정기휴일 없음
- ※ “후모토 차우케 다과 세트”는 사전 예약을 받으며, 상황에 따라 식사 제공 시간 이외에도 판매 가능합니다.

### 식사장소 류세이



닭요리 전문점입니다. 가고시마의 명물인 “닭고기 회”를 비롯하여 다양한 닭요리를 맛볼 수 있습니다. 대나무 껍질로 썬 주먹밥 도시락 “다켄코 사무라이”도 산책 도중의 간식으로 인기가 좋습니다.(예약제)

- 영업시간 : 17:00~22:00
- 휴일 : 수요일
- ※ “다켄코 사무라이”는 예약을 받고, 낮 시간대에 준비할 수도 있습니다.

### 무가다방 Monjo



일본식 옛 전통 가옥을 개보수한 전통 민가로 일식을 드실 수 있습니다. 계절요리를 즐길 수 있는 정식을 비롯해, 돈까스 덮밥과 튀김 덮밥 등도 준비되어 있습니다. 또한 커피나 디저트만 드실 수도 있습니다.

- 영업시간 : 11:00~15:00
- 휴일 : 월요일, 화요일

# 이리키후모토 일본식 옛 전통 가옥군 MAP

## 중요 전통적 건조물군 보존지구



**산을타리**  
 알뜰담이 무너지지 않도록 똑바로 뿌리 내리는  
 식물을 사용합니다.  
 차나무나 조록나무 등을 사용하여, 밖에서 안쪽은  
 잘 안보이고, 안쪽에서 밖은 잘 보일도록!

**초가지붕 문**

**마스다가 고택**

**무가다방 Monjo**

**가리야 마장**

**봄에는 벚꽃 명소!**

**이리키 초등학교**

**석회벽 창고**

**자연석 무작위 쌓기**

하나의 돌을 중심으로  
 보면 6~8개의 알들이  
 둘러싸듯이 쌓여진  
 것처럼 보인다.

길을 “마장” 이라 부른다!

### 가리야 마장

무사들이 승마나 무술 훈련을  
 하던 장소.

초등학교 계단을 조금 올라가서 뒤돌아보세요!  
 산줄기에서 기본 좋게 자고 있는 사람이♪



네사이고 무사

### 호리키리 수로

산성의 입구, 높이 20~30m나  
 되는 호리키리는 압권!! 적이  
 공격해왔을 때 위에서 돌을  
 떨어뜨려 침입을 막았다고 하며,  
 지금도 위에는 돌이 남아있다고!



### 마스다가 고택

1874년 무렵에 세워진 안채를  
 중심으로 견학할 수 있다.

안쪽의 지장보살은 사마귀신이라 불리며,  
 나이 수만큼 공을 공양하고 기원하면 사마귀가 낫는다고!

9:00~17:00 개관 / 월요일 휴관 /  
 입장 무료



### 초가지붕 문

중세 시부야가(이리키인가)의  
 양식을 간직한 초가지붕  
 문으로, 이와 유사한 구조는  
 현내에도 몇 곳 밖에 남아있지  
 않은 귀중한 문화재.



### 마스가타 고구치

적의 침입을 막기 위해  
 입구에서 현관까지 여러번  
 굴절된 구조로 되어있다.



### 셋칸토 석비

T자 모양의 길 부근의 땅은 악귀에 의해  
 재앙을 당한다는 속설이 있어서, 액막이를  
 위해 세워져 있다.



### 전통 예능

#### 호소오도리 춤

호소(천연두)가 유행할 때 그 종식을 기원하며 여성만이  
 추었던 춤. 200년 이상 전해져 내려온 전통 예능으로 현의  
 무형 민속문화재로 지정되어 있다.



### 전통놀이

#### 데잇사

후모토에서 오래전부터 이어져 내려온 남자 아이들의 놀이, 손을  
 칼이라 생각하고 칼 싸움을 하는 놀이, 예전에는 오본(일반적으로  
 8월 13일부터 4일간) 무렵에 자주 밤을 새워 놀았다.

